

Notre VILLE

Février 2019 #28

MAGAZINE MUNICIPAL DE **BOERSCH • KLINGENTHAL • SAINT-LÉONARD**



www.boersch.net



TRAVAUX

La maison communale de Klingenthal rénovée



ENVIRONNEMENT

La gestion différenciée : qu'est-ce que c'est ?



GROS PLAN

Nouvelle équipe pour l'Âme de la Vallée de Klingenthal

Mesdames et messieurs,
chers concitoyens,

La fin de l'année 2018 et ce début d'année sont marqués par une crise sociale forte dans notre pays. Les manifestations des gilets jaunes de samedi en samedi s'inscrivent dans la durée. Le droit de manifester constitue un droit important dans notre démocratie, mais le respect de la sécurité de chacun et des biens d'autrui s'inscrivent également comme des libertés fondamentales. Rien ne justifie les agressions et les saccages. Puissent le dialogue et la raison l'emporter.

Dans notre commune, trois projets très attendus vont se concrétiser cette année :

- La restructuration et mise en accessibilité/sécurité de l'école élémentaire et de l'hôtel de ville va s'achever prochainement. Ce magazine y revient en images.
- La voie verte reliant Rosheim à Saint-Nabor et transitant par Boersch sera mise en service cet été, c'est le projet majeur de notre Communauté de Communes pour cette mandature.
- Enfin, la fibre optique sera totalement déployée dans notre commune d'ici la fin de l'année. Seule la moitié des foyers est éligible à ce jour. Nous attendons la fin des travaux avec impatience !

Je vous propose de découvrir dans ce nouveau numéro de « Notre Ville ces réalisations ainsi que l'actualité de la vie communale plus largement.

Bonne lecture, bien cordialement,

Philippe MEYER

Maire de Boersch-Klingenthal
Vice-président du Conseil Départemental

LE MOT DU MAIRE



« Après plusieurs mois de travaux, trois projets importants vont se concrétiser dans notre commune en 2019. »

SOMMAIRE



TRAVAUX

La restructuration de la mairie et de l'école

P 6



P 9

ENVIRONNEMENT

La gestion différenciée, qu'est-ce que c'est ?



P 12

TEMPS FORTS

Images de l'année



ÉQUIPEMENT

La fibre se déploie à Boersch

P 2



GROS PLAN

La nuit des musées à la Maison de la Manufacture

P 14

Notre Ville - Bulletin municipal de Boersch - Klingenthal - Saint-Léonard / n° 28 - Février 2019

• Directeur de la publication : Philippe Meyer • Rédaction : commission « Communication », associations...

• Crédits Photos : ville de Boersch, Formacom • Conception-réalisation : Formacom (03 88 08 22 00) • dépôt légal à parution

LA FIBRE SE DÉPLOIE À BOERSCH

Bien plus rapide que l'ADSL, la fibre optique arrive à Boersch. À l'heure du tout numérique, des démarches administratives et des déclarations en ligne, de l'e-santé et du télétravail, l'accès à un Internet performant est devenu indispensable dans le quotidien de chacun ainsi que pour les professionnels.

Les territoires ne sont pas égaux dans l'accès au numérique. La Région Grand Est a initié en 2016 un plan Très Haut Débit avec le soutien des départements Haut-Rhin et Bas-Rhin et de la Communauté de Communes des Portes de Rosheim pour nos neuf communes.

L'objectif est double : réduire la fracture numérique existante entre le rural et l'urbain et renforcer l'attractivité économique du territoire pour les professionnels souhaitant s'y développer et s'y installer.

La conception, la construction, l'exploitation, la maintenance, la commercialisation et le financement de ce réseau est confiée à la société Rosace pour l'Alsace. Le déploiement du réseau fibre optique dans plus de 700 communes sera réalisé d'ici 2022. Chacun, particulier ou entreprise, pourra bénéficier gratuitement du raccordement à la fibre optique. Seuls sont à payer les éventuels frais de mise en service fixés par les opérateurs privés et l'abonnement mensuel.

LA FIBRE À BOERSCH

Notre commune relève de trois plaques techniques. Pour les deux premiers secteurs, Klingenthal, Saint-Léonard, quartier des fleurs, rue de Dietrich et Route de Saint-Léonard, les travaux sont terminés (à l'exception de quelques habitations) et les habitants de ces zones peuvent déjà souscrire une offre fibre.

Pour le troisième secteur, le centre de Boersch, le quartier de la Scierie, la Zone d'Activité et le Furstweg, la réception des travaux est programmée pour la fin 2019. L'ouverture commerciale pourra donc se faire en 2020. Pour informer au mieux les habitants des différents quartiers, une réunion publique sera organisée conjointement avec la Communauté de Communes, la Région Grand Est et la société Rosace. La date de cette réunion est fixée à cet automne.



La société Rosace a été chargée du déploiement de la fibre optique dans plus de 700 communes en Alsace

LES ÉTAPES POUR VOUS CONNECTER À LA FIBRE OPTIQUE

Si vous habitez dans le troisième secteur de la commune, il conviendra de patienter jusqu'à l'ouverture commerciale de votre secteur pour pouvoir vous connecter. L'information vous sera communiquée lors de la réunion publique. Si vous habitez sur les secteurs devenus éligibles (Klingenthal et Saint-Léonard), votre connexion à la fibre se fera en trois étapes.

Étape 1

Choisissez votre Fournisseur d'Accès Internet (FAI) parmi les partenaires de Rosace et signez un contrat fibre avec lui (voir la liste sur l'onglet « Opérateurs » du site internet www.rosace-fibre.fr).

Étape 2

Votre opérateur fibre vous contactera afin de fixer un rendez-vous pour le raccordement de votre domicile à la fibre optique. Hors souhaits spécifiques, ce raccordement pour les particuliers est gratuit durant toute la durée de la concession (30 ans). Seuls d'éventuels frais de mise en service peuvent être facturés par votre FAI. La fibre optique qui sera posée chez vous empruntera le même cheminement que votre câble téléphonique actuel. Pour les professionnels, des offres spécifiques sont proposées.

Étape 3

Une fois la fibre installée, il ne vous restera plus qu'à brancher votre nouvelle box et à profiter de la puissance de la fibre ! Votre fournisseur d'accès à Internet restera votre unique interlocuteur. Dirigez-vous vers lui pour toutes questions commerciales (changement d'offre, rajout d'options...) ou pour toutes questions de service après-vente (incident sur votre box, sur votre ligne, questions liées à la facturation...).

RESTRUCTURATION DE LA MAIRIE ET DE L'ÉCOLE

Cet important chantier a débuté comme prévu le premier jour des vacances d'été. Tout le monde s'est mobilisé pour déménager les deux bâtiments : ouvriers communaux, secrétaires de mairie ainsi que les membres du conseil municipal. Il devrait s'achever au cours du premier semestre 2019.



Démolition à la mairie

Des démolitions de cloisons, situées au deuxième étage de la mairie, ont été nécessaires pour l'aménagement d'une future salle de classe, d'une bibliothèque et d'une salle informatique. Ces locaux autrefois occupés par le directeur de l'école, puis par l'école de musique nécessitaient une remise aux normes énergétiques et de sécurité.

Réaménagement de trois salles de classes

Une véritable course contre la montre s'est enclenchée afin de livrer trois salles de classe pour la rentrée de septembre. Des tableaux interactifs ont été mis en place, ces installations modernes ont été financées par plusieurs mécènes qui ont répondu favorablement à notre sollicitation. Les deux autres salles de classe sont actuellement toujours délocalisées à la MJC et à la salle Mertian.





Un escalier extérieur et un ascenseur

L'escalier extérieur a été installé côté cour durant les congés de la Toussaint. Il sera plus discret dès la mise en place prochaine d'un bardage bois. Chaque salle de classe doit respecter les règles de sécurité qui imposent deux accès.

L'ascenseur est à présent en place. Il dessert les deux étages de l'école et de la mairie, ce qui permettra notamment un accès à la salle des mariages et à la salle de réunion du conseil municipal pour les personnes à mobilité réduite.



Des sanitaires à l'intérieur de l'école

Les sanitaires sont actuellement en cours de réalisation à l'intérieur du bâtiment de l'école, alors qu'auparavant ils étaient à l'extérieur. Cela correspond à une attente forte des parents.



Le deuxième étage restructuré

Au second étage, l'ancienne petite bibliothèque, ainsi que le petit local qui servait de bureau à la direction de l'école ont été démolis. Cet espace est transformé pour accueillir un nouveau bureau pour la direction et une salle pour les enseignants.



Un accueil plus convivial, des ardoises remplacées

Une bonne moitié de la mairie est opérationnelle et le public a pu découvrir un espace d'accueil plus lumineux, plus contemporain, avec un comptoir accessible aux personnes à mobilité réduite. L'ensemble des travaux à la mairie va se terminer début mars.

Dans le cadre de ces travaux, nous avons procédé au remplacement des ardoises de la tourelle de la mairie.





D'importants travaux ont été réalisés, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur de la maison communale

RÉNOVATION DE LA MAISON COMMUNALE DE KLINGENTHAL

Après plusieurs mois de travaux, la maison communale a été inaugurée le samedi 10 novembre 2018 en présence d'élus de la région et des habitants de Klingenthal.

L'ancien presbytère construit en 1733 a connu plusieurs transformations et rénovations dans sa traversée du temps pour devenir un bâtiment emblématique de Klingenthal.

Actuellement, il fait office de maison communale, c'est un lieu de rencontres, de lien social, de citoyenneté et de bureau de vote lors des échéances électorales. Le conseil municipal après délibération du 16 novembre 2015 a donné son accord pour la rénovation et l'isolation du bâtiment. Une aide de la Région et des collectivités territoriales pour les travaux de réhabilitation a été sollicitée.

Le projet de rajeunissement du bâtiment comprenait plusieurs lots de travaux intérieurs et extérieurs. On peut parler d'une rénovation en profondeur, de la toiture au rez-de-chaussée, en passant par une reprise complète de toutes les pièces de la maison communale. L'ensemble de l'édifice a été isolé de l'intérieur. Cette isolation thermique permettra de réaliser d'importantes économies d'énergie. Les travaux de transformation ont démarré début février 2018. Plusieurs mois ont été nécessaires pour rénover l'ensemble du bâtiment tout en gardant son caractère

d'origine. La toiture, les façades avec les encadrements en grès ainsi que le perron ont été retravaillés à l'identique. Les fenêtres avec croisillons rehaussent harmonieusement le cachet de la maison. Les portes, côté nord et sud, ont été restaurées dans leur style et leur patine. L'étanchéité des portes a été renforcée pour améliorer les performances thermiques et acoustiques. L'ensemble de l'étage s'est métamorphosé, les pièces sont plus lumineuses et fonctionnelles. Le rez-de-chaussée dégage une ambiance plus feutrée et conviviale. Cette rénovation contribue à la valorisation du patrimoine.

Le coût global des travaux s'élève à 232 000 € TTC. Le reste à charge pour la commune est de 63 000 €. Les subventions des collectivités territoriales et locales ont fortement contribué à la réussite du projet.

La maison communale a retrouvé une nouvelle jeunesse en conservant son rôle de lieu de rencontres, d'échanges et de convivialité. Elle est entretenue et gérée par l'AVK (l'Âme de la Vallée de Klingenthal, cf. article p. 14). Avec ses nouveaux atouts, elle pourra profiter aux autres associations de Boersch-Klingenthal ainsi qu'aux habitants.



Les façades nord et sud du bâtiment après la rénovation

POURSUITE DU RENOUELEMENT DE L'ÉCLAIRAGE PUBLIC



Les économies d'énergie constituent toujours une priorité communale. Nous avons entrepris un nouveau programme de renouvellement de l'éclairage public. Plus de 50 points lumineux ont ainsi été changés : route de Rosheim et rue des Abeilles à Boersch, au carrefour rue de la Forêt, route de Grendelbruch, rue Jacques Coulaux, impasse Place des Armes à Klingenthal. Ces économies d'énergie représenteront plus de 50 % par rapport à la consommation antérieure et les qualités lumineuses sont bien meilleures. Nous priorisons les secteurs les plus vétustes présentant des taux de pannes élevés. Nous avons bénéficié d'aides dans le cadre du plan lumière du Pays.



ORAGES : DES TRAVAUX DE PROTECTION EN 2019

De violents orages ont touché la région au printemps 2018, notre commune n'a pas été épargnée. Plusieurs secteurs ont été impactés : rue des Peupliers, rue des Remparts...

Un classement en catastrophe naturelle a été obtenu à la demande de la commune afin de faciliter les indemnisations des personnes touchées. Des bennes ont été mises à disposition pour évacuer le matériel endommagé.

Après un diagnostic et des échanges avec les agriculteurs, nous allons entreprendre des travaux de protection en 2019.

CHANGEMENT DE DÉCOR, CHANGEMENT D'ACTIVITÉS

Comme chaque année, les deux dernières semaines du mois de novembre ont été consacrées à la mise en place des sapins, des décors et des illuminations de Noël.

Pour les deux sapins d'une hauteur de 15 mètres (celui de la place de l'Hôtel de ville et celui à côté du temple protestant à Klingenthal), la commune a fait appel à un prestataire qui les a cherchés en forêt à l'aide d'un camion-grue. Il les a ensuite positionnés et calés dans un fourreau afin de les

sécuriser en cas d'éventuels gros coups de vents. Cette année, ces deux sapins venaient de notre forêt communale. La commune rappelle qu'elle accepte les dons des administrés qui souhaitent enlever leur sapin devenu trop encombrant.

Une cinquantaine de sapins mesurant entre 2,5 et 3,5 mètres sont cherchés par nos agents. Ils servent à décorer les ronds-points, les écoles,



Des enfants ont participé à la confection des décorations.

les églises... Dans le même temps, débute l'installation de décorations de voies. Un agent des services techniques contrôle tous ces motifs électriques avant leur installation, cela arrive qu'il faille remplacer les cordons lumineux.

Les rois de nos forêts ont bénéficié cette année de nouvelles décorations. Après les boules rouges, de jolies étoiles et bougies ont été confectionnées par un bénévole et peintes par les enfants de la MJC. Toutes ces opérations se font à l'aide d'un camion-nacelle loué pour l'occasion.

I Hommage

DÉCÈS DE CHRISTINE BLAISON, CONSEILLÈRE MUNICIPALE



I En octobre dernier, le conseil municipal a vécu douloureusement le décès de Christine Blaison après un courageux combat contre la maladie. Christine était une conseillère municipale engagée, appréciée de tous. Elle aimait profondément notre cité et son départ laisse un grand vide parmi nous. Elle est entrée au conseil municipal en mars 2014, elle était active et toujours présente pour participer à la vie publique de notre commune. Elle s'est notamment investie au sein de la commission de l'environnement et du fleurissement. Très impliquée également dans la vie associative, elle exerçait des responsabilités dans plusieurs d'entre elles. Nous ne l'oublierons pas.

I Commémoration

11 NOVEMBRE 2018 : CÉLÉBRATION DU CENTENAIRE DE LA VICTOIRE DE 1918

I 11 novembre 2018, nous avons célébré le centenaire de la victoire de 1918 et le retour de l'Alsace à la France. Les écoliers ont évoqué la mémoire des 48 soldats de la commune tombés durant les combats et ce dans une cérémonie bien émouvante. Les anciens combattants et la société d'histoire ont organisé une exposition retraçant cette époque à Boersch. Pour les sources, nous avons la chance de bénéficier de la chronique de Charles Spindler qui détaille jour après jour dans son journal publié en 2008 cette période qu'il a vécue dans notre commune. Un repas convivial a clôturé cette matinée.



Les écoliers ont participé à cette émouvante cérémonie.



I Fernand Messmer a fêté ses 85 ans

Philippe Meyer et son adjointe Fabienne Porte ont rendu une visite amicale à Fernand Messmer pour célébrer son 85^e anniversaire. À cette occasion, ils lui ont remis un panier garni. Ce père de sept enfants, installé à Boersch avec son épouse depuis la fin des années 50, a été chef du corps des sapeurs-pompiers local de 1977 à 1990, date à laquelle il a pris sa retraite. Actuellement, il est toujours membre de l'amicale des sapeurs-pompiers.



I Jumelage : sortie du conseil municipal

Chaque année, les élus de Boersch et d'Ohlsbach se retrouvent pour une après-midi conviviale. Cette année, le conseil municipal de Boersch s'est rendu dans la ville jumelée d'Ohlsbach où nous avons été accueillis par le maire Bernd Bruder et les élus de la commune. Tous ensemble, nous nous sommes rendus au château Ortenberg-Schloss qui surplombe la ville voisine. Sous la conduite du maître des lieux, nous avons eu une visite commentée de ce magnifique château où résident des jeunes. De retour à Ohlsbach, nous avons visités la maison des associations et terminé cette rencontre par une soirée conviviale.



LA GESTION DIFFÉRENCIÉE QU'EST-CE QUE C'EST ?

La gestion différenciée n'est pas synonyme de laisser-pousser mais au contraire, l'entretien est raisonné pour mettre en valeur les espaces verts jardinés avec la Nature.

Certains secteurs des espaces communaux continuent d'être particulièrement entretenus et arrosés. D'autres sont entretenus de manière moins intensive, avec des zones non fauchées et d'autres fauchées en fin de saison.

AU BORD DU RUISSEAU AUSSI

À Boersch, le cours d'eau contourne le centre ancien par le nord-ouest, au-devant des anciens remparts. Il est bordé d'herbes et autres plantes typiques du bord des eaux. Les faire disparaître au moyen d'herbicide est hautement dangereux et strictement interdit ! Les faucher plusieurs fois par an est coûteux et augmente aussi l'érosion des berges. Les faucher partiellement, en conservant une frange d'herbes hautes en bordure de rivière permet de maintenir une eau fraîche et bien oxygénée. Les entretenir, c'est aussi retirer une partie des sédiments piégés par les herbes lors des hautes

eaux. Les voir grandir et fleurir, c'est participer à l'effort communal de gestion différenciée des espaces verts.

LES LIBELLULES FONT LA DIFFÉRENCE

Aux entrées de la commune, vous pouvez voir les panneaux ornés de libellules. Au bord du ruisseau, vous pouvez apercevoir des libellules de couleur bleu métallique ou celles annelées de jaune-or.

« Sensibles à la qualité de l'eau, les larves aquatiques peuvent disparaître suite à des fauches précoces ou à des pollutions toxiques. Voir les libellules volées est révélateur d'un cycle biologique qui s'accomplit dans le ruisseau. La larve est aquatique pendant un à deux ans. Puis la métamorphose de la libellule s'accomplit sur un brin d'herbe et l'adulte volera quelques semaines sur les bords du ruisseau, dans les rues de la commune. À Boersch, ces zones d'herbes aquatiques se sont formées

spontanément au bord du Muehlbach. Elles sont propices à la vie aquatique. Elles constituent un corridor écologique favorable au bon état du cours d'eau », nous explique Jean-François Staerck, technicien rivière au Syndicat Mixte Ehn, Andlau, Scheer. La commune les gère de manière différenciée. À nous de faire évoluer notre regard, car nos poissons ne mangent pas de pain, mais se nourrissent des insectes aquatiques vivant dans ces herbiers.

Entretien des espaces verts

Non entretenus, les haies, buissons et arbres des propriétés privées qui bordent les routes ou les trottoirs peuvent se révéler dangereux pour la sécurité en diminuant la visibilité pour les piétons et les automobilistes. Les feuilles constituent également un risque de glissade pour les piétons et bouchent les avaloirs. La mairie rappelle aux propriétaires qu'il est obligatoire de procéder à la taille et à l'entretien de leur végétation. Nous vous rappelons qu'en cas d'accident, votre responsabilité peut être engagée. Merci de participer à la propreté de notre ville par de petits gestes éco-citoyens en balayant et en arrachant les mauvaises herbes.





I Dégâts des sangliers

Les sangliers font toujours de gros dégâts dans notre région en détruisant les cultures et en saccageant les prairies et les jardins. Ces problèmes concernent tant les secteurs forestiers que la plaine. En 2018, 611 hectares ont été relevés sur le département, et dans le secteur d'Obernai-Boersch-Ottrott, cela représente plus de 3 % des dégâts constatés.

Nos chasseurs sont conscients de la situation et font des efforts en prélevant des sangliers, qui, il faut le noter, se reproduisent très vite. Il est donc impératif de maintenir une pression cynégétique forte sur cet animal afin d'en réduire le nombre. Le sanglier est actuellement le grand gibier le plus abondant et constitue l'essentiel des tableaux de battues. Plusieurs battues administratives ont eu lieu les 9, 12 et 23 janvier 2019.

I Je suis responsable de mon chien, je ramasse

Aimer sa ville c'est la respecter. Malgré la mise en place de dispositifs gratuits (canisettes), les trottoirs, les rues et les espaces de loisirs de la commune sont quotidiennement souillés par des déjections canines.

Nous faisons appel au civisme de chacun, pour que Boersch conserve son cadre de vie agréable et convivial. En effet, si aucune amélioration n'est constatée, la municipalité se verra dans l'obligation de verbaliser les contrevenants. En cas de non respect de la réglementation, tout propriétaire qui ne ramasse pas les déjections de son animal s'expose à une contravention de 68 euros. Les déjections canines ne sont pas des engrais, et les brûlures qu'elles occasionnent sont irréversibles pour les végétaux ! Pensez aussi aux agents communaux qui entretiennent les espaces verts et qui sont confrontés quotidiennement aux déjections laissées par les chiens.

Vous trouverez plusieurs canisettes avec distributeurs de sacs à divers endroits de la ville, ils contribuent à faciliter la vie des maîtres et à garantir une plus grande propreté. Ils sont installés au niveau du cimetière, à l'entrée du sentier, porte basse et porte haute (derrière la maternelle), au niveau du stade, sur le parking du complexe sportif, au-dessus des ateliers communaux rue du Furstweg et au terrain de pétanque, à Klingenthal, rue de l'École et place des Armes.



INSTALLATION D'UN NOUVEAU SILO DE STOCKAGE : MISE AUX NORMES DE LA STATION DE NEUTRALISATION À KLINGENTHAL

I La Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile (CCPSO) est responsable de l'exploitation qui est assurée par les services de la société Suez-Eau. Cette station alimente Boersch-Klingenthal, le Roedel et une partie d'Obernai. La station doit être au plus près des captages, ce qui explique le choix de Klingenthal.

L'usine de traitement des eaux de sources située à Klingenthal permet de traiter l'eau de source afin de la rendre potable. Dans le processus de traitement, du calcaire terrestre est utilisé pour filtrer l'eau et améliorer son PH. Le traitement de l'eau de source par ce type de calcaire demande un remplissage des filtres plus fréquent qu'avec le calcaire marin qui était utilisé auparavant mais dont l'exploitation n'est plus autorisée aujourd'hui. Des travaux de transformation sont prévus.



Un silo de stockage d'un volume de 20 m³ a donc été installé à l'usine de traitement des eaux de sources de Klingenthal en septembre dernier. Ceci afin d'assurer un remplissage des nouveaux filtres dès que nécessaire et de garantir une production continue en eau sur le territoire.

JUMELAGE : SORTIE DES SENIORS À OHLSBACH



I Fin mai, les seniors de Boersch et d'Ohlsbach se sont retrouvés pour une journée de rencontre en Allemagne. Cette année, 52 boerschois ont participé à la sortie dont une quinzaine de pompiers vétérans. Après l'accueil à Ohlsbach par Bernd Bruder, maire de la commune, et son adjoint Helmut Stehle, le groupe de 102 personnes est parti pour Europa Park à Rust. Après un déjeuner dans un restaurant italien, le groupe a ensuite découvert le parc avec le train EP Express. De retour à Ohlsbach, nous avons passé une très agréable soirée agrémentée de chants et de musique. En 2019, nous accueillerons nos amis allemands à Boersch.

LA NUIT DES MUSÉES À LA MAISON DE LA MANUFACTURE



Le travail magique du forgeron à la nuit tombée

Chaque année, un soir de mai, la Maison de la Manufacture participe à la « Nuit européenne des musées ». Cette animation remporte toujours un grand succès. Ce jour-là, le musée ne ferme pas à 18 h, son ouverture est spécialement prolongée jusqu'à minuit pour offrir au visiteur une prestation plutôt originale. En effet, visiter le musée avec le seul éclairage des vitrines et assister au travail du forgeron en nocturne est quelque peu magique. La lumière rassure, la lumière attire. Le feu vif est déjà visible à travers les baies

vitrées, et dans la forge il dessine des ombres vacillantes sur les vieux murs. Les visiteurs, adultes et enfants, se pressent autour de la forge pour comprendre ce métier insolite exercé jadis dans les 40 forges de la Manufacture. Aussi, la démonstration des forgerons est spectaculaire, mais avant tout pédagogique afin d'expliquer chaque étape permettant de façonner l'acier et

le transformer en lame de sabre ou d'épée. D'ailleurs, tout commence par une soudure au feu, dans une gerbe d'étincelles !

Les questions sont évidemment nombreuses et on en oublierait presque de découvrir les autres métiers. Il faut donc profiter de la magie du lieu pour monter dans les étages du musée et découvrir tous les trésors que recèlent les vitrines.

Prochaine « Nuit des musées », le samedi 18 mai 2019, de 18h à minuit.



Les lavoirs au fil de l'eau

Jusque dans les années 1970, on pouvait observer les lavandières s'activant dans les lavoirs. Notre commune possède quatre lavoirs, trois à Boersch, et un à Klingenthal, juste en face de la salle communale.

Le lavoir situé route de Saint-Léonard, en sortant par la porte du haut, a fait l'objet d'une cure de jeunesse il y a deux ans. En 2018, c'était au tour du lavoir situé à l'entrée de la rue du Dôme. La mousse a été enlevée sur la toiture, quelques tuiles et une partie de la gouttière changées et les deux planches de rives également. La charpente et les chevrons en bois ont été poncés avant d'être lasurés. Les planches au sol où les lavandières pratiquaient le lavage, le savonnage et le brossage, ont été changées.

La vanne à crémaillère qui permet la régulation du débit d'eau ainsi que la rampe (planche en bois qui fait barrage) ont aussi fait l'objet d'une réfection et de petits travaux de maçonnerie pour achever l'opération. Le lavoir sert actuellement d'abri, un banc y a été installé.

Respectons la tranquillité de chacun

L'usage d'engins à moteur thermique tels que matériels motorisés de jardin et d'entretien des espaces verts est interdit tous les jours entre 12h et 13h (et le soir après 20h) les dimanches et jours fériés.



rents et tatie de jeunes enfants à venir découvrir ou redécouvrir ce lieu de socialisation pour les enfants, mais aussi d'échange, de parole et d'écoute pour les adultes.

Contact-renseignement :
gee.rosheim@free.fr
www.grandireneveil.fr

PETITE ENFANCE : DEUX STRUCTURES AU SERVICE DES FAMILLES

Le Relais Assistants Maternels (RAM) : pour aider les familles et les assistants maternels

Animé par Stéphanie Munch, le Relais Assistants Maternels (RAM) de notre communauté de communes est à la fois au service des assistants maternels et des parents intéressés par ce mode de garde.

L'une de ses missions principales est de mettre en relation parents et assistants maternels. Il est donc essentiel que ces derniers signalent au relais leurs disponibilités ou l'arrêt de leur activité, même si elle

n'est que temporaire, afin que les informations transmises aux parents demandeurs soient les plus exactes possibles.

Le relais est aussi un lieu d'accueil, d'échanges et de conseil en matière de modalités d'embauche d'un assistant maternel (statuts, tarifs...).

Stéphanie Munch accompagne également les personnes qui souhaitent obtenir l'agrément pour devenir assistants maternels en les aidant dans les démarches à accomplir. Elle assiste les personnes intéressées par la validation des acquis de leur expérience professionnelle et leur propose un suivi personnalisé.

Contacts-renseignements :
03 88 48 63 88
relais-amat@ccp-r.fr

Découvrir le P'tit Abri

L'association « Grandir en Eveil » gère le P'tit Abri, un lieu d'accueil enfants-parents au sein du multi-accueil intercommunal à Rosheim. Elle convie les parents, mais aussi grands-pa-



IMAGES DE L'ANNÉE



Festivités du 20^e anniversaire de l'association l'Âme de la Vallée de Klingenthal



Les Courses Nature de Boersch 2018



Concert « Obernai chante »



Remise de maillots à la nouvelle section « jeunes » du club de badminton grâce à la participation d'un sponsor.

Fête de la musique :
Une programmation variée et de belles découvertes pour le public à l'occasion de la fête de la musique 2018.



Concert de la chanteuse Lisa Doby





Balade des 3 portes : cette année, la «Balade des 3 portes» au départ de la salle des fêtes, comprenait deux circuits (de 5 et 12 km). Les 305 participants ont ainsi pu cheminer à travers vignes collines et prairies et découvrir de magnifiques paysages. Ils ont pu se restaurer aux stands de ravitaillement avant un retour à la salle des fêtes où les attendait un délicieux repas. Dans la soirée des tartes flambées ont été servies et une animation musicale a été proposée. Cette manifestation a pu avoir lieu grâce à l'implication de nombreux bénévoles. Cette balade sera reconduite le 28 avril prochain.



Jumelage : le stand alsacien a encore une fois connu un beau succès en août 2018 à Châtel.



Vide-grenier organisé par le football-club.



Marché de Noël :

Les visiteurs de tous âges ont apprécié la 6^e édition du marché de Noël.



Sortie de la section locale de l'UNC



13 juillet : chaque année, l'amicale des sapeurs-pompiers de Boersch-Klingenthal organise les festivités du 13 juillet au stade de Boersch. En 2018, trois sapeurs-pompiers ont été décorés : Cédric Schmitt, Mattias Christmann et Élise Frau. Après la retraite aux flambeaux encadrée par les sapeurs-pompiers, les enfants ont reçu le traditionnel « wekele » distribué par M. le Maire et son épouse. La soirée s'est terminée par un magnifique feu d'artifice créé et tiré par trois artificiers formés. De très nombreux habitants ont participé à la fête.



11 novembre :

Visite des écoliers à l'exposition réalisée à l'occasion du centenaire de la victoire de 1918.



Vœux du maire :

Frédéric Bierry, président du Conseil Départemental, était présent à la cérémonie des vœux 2019.

LE PASSÉ ET LE PRÉSENT EN IMAGES

l'exposition « Boersch Saint-Léonard, images d'hier, Images d'aujourd'hui » présentée par la Société d'Histoire de Boersch Klingenthal Saint-Léonard lors des Journées du Patrimoine les 15 et 16 septembre 2018 a connu un franc succès. Revoir des images d'autrefois, les confronter à celles de maintenant, raviver des souvenirs, constater l'évolution et la modernisation de notre cité ont suscité commentaires et discussions animées autour des quelque 230 reproductions affichées dans la salle des fêtes. Et peut-être un brin de nostalgie, qui sait ?

Sélectionner des photos et des cartes postales anciennes, effectuer des recherches historiques dans les archives municipales et auprès des personnes âgées et photographier les lieux actuels, a nécessité une longue préparation jalonnée de nombreuses réunions. De multiples heures ont été passées sur un ordinateur pour la conception de l'exposition et la création de son catalogue. Ce dernier contient



la plupart des reproductions présentées et a intéressé de nombreux Boerschois. Quelques exemplaires sont encore disponibles pour la somme de 20 euros.

La satisfaction des visiteurs a été la plus belle des récompenses pour les initiateurs de cette présentation du passé et du présent.

ÂME DE LA VALLÉE DE KLINGENTHAL : UNE NOUVELLE ÉQUIPE A PRIS LA RELÈVE

Suite au décès, en mai 2017, de Gilbert Lehn, président et fondateur de l'Âme de la Vallée de Klingenthal, il fallait assurer la pérennité de l'association qui vient de fêter ses 20 ans cette année. C'est chose faite avec un tout nouveau comité, enthousiaste et plein d'idées.



Les membres du comité se sont retrouvés pour un repas convivial après avoir enlevé les décorations de Noël. Deux participantes avaient revêtu un costume alsacien pour faire honneur au menu : une choucroute !.

C'est désormais Thierry Decaesteker qui préside aux destinées de l'Âme de la vallée de Klingenthal. Avec un comité renouvelé, où l'on retrouve certains membres du précédent, il a accepté de prendre la relève de Gilbert Lehn. Ce n'était pas forcément la chose la plus facile qui soit, il nous explique pourquoi : « succéder à Gilbert Lehn n'était pas évident, c'était une personnalité forte qui portait l'association à bout de bras, nous l'avons fait par amitié pour lui, pour que l'association continue à vivre, que l'on préserve son esprit de convivialité et de

solidarité, et surtout par attachement au Klingenthal ». Après quelques semaines de rodage, cette sympathique équipe s'est rapidement attelée à la tâche. Ses membres se retrouvent quatre fois dans l'année pour évoquer les activités qu'ils souhaitent mettre en place ou tirer le bilan de celles qui ont été proposées.

Au-delà de la gestion de la maison communale, aujourd'hui totalement rénovée et dans laquelle l'association a installé son siège social, les idées ne manquent pas. Des soirées à thème sont proposées aux aînés le premier mardi du mois, l'occasion de se retrouver et de partager de bons moments. Une remise à niveau en matière de code la route pour les seniors a été organisée, le président nous en parle : « Il s'agit en quelque sorte de se remettre au goût du jour au cours d'une séance de quatre heures avec la présence d'un inspecteur du permis de conduire de la Direction Départementale du Territoire ». L'expérience pourrait être renouvelée.

Des synergies avec d'autres associations, communales ou extra-communales, sont également recherchées. Tout ce qui concerne l'amélioration du cadre de vie et l'animation du Klingenthal demeure bien entendu au cœur des réflexions de l'association. Alors, si vous avez des idées ou un peu de temps libre, toutes les compétences et tous les talents sont les bienvenus. N'hésitez pas à contacter M^{me} Évelyne Meyer au 06 21 21 31 04.

ILS NE PERDENT PAS LA BOULE !

Sous l'impulsion de René Heidrich, la commune a aménagé un terrain de pétanque. Le gros œuvre a été réalisé par les services techniques et des bénévoles sont ensuite venus finaliser la création du terrain. Celui-ci a à peine eu le temps de se stabiliser, que les premières mènes ont eu lieu quelques jours plus tard.

L'Association Sportive des Boulistes de Boersch (ASBB) a été créée en mars 2018. Présidée par Lauriane Simonetti, elle a pour objet de promouvoir, de faciliter et d'organiser la pratique du jeu de pétanque, de créer et d'entretenir des relations

amicales entre tous les membres ainsi qu'avec les autres associations. Si pour l'instant elle ne compte que 14 adhérents, de nombreux boulistes étaient présents tout au long de la saison pour découvrir l'association.

Des entraînements ont été proposés d'avril à octobre.

L'ASBB a aussi organisé quatre tournois amicaux : en avril, mai, juillet (tournoi nocturne avec 64 participants et en parallèle une soirée paella avec 115 convives) et octobre. La MJC lui a offert un chalet inutilisé depuis plusieurs années. Après quelques heures de travaux de rénovations, son installation au bord du terrain permettra de disposer d'un point d'accueil et d'informations pour l'ensemble des adhérents.

En 2019, les entraînements se déroulent le mardi soir à partir de 18h et le dimanche matin à partir de 9h, d'avril à octobre. L'ASBB organisera à nouveau quatre tournois amicaux. Toutes les personnes intéressées par la pétanque sont invitées à rejoindre cette sympathique association, le meilleur accueil leur sera réservé, l'adhésion annuelle s'élève à 20 euros.

Contact - renseignements :

Laurianne Simonetti - 06 18 71 79 91



ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

AMEUR Léo	21/01/2018
de AMEUR Mehdi et STOCKER Valérie	
PERAIZAL Lisandro	01/02/2018
de PERAIZAL Manuel et LANDELLE Laetitia	
PERAIZAL Tiago	01/02/2018
de PERAIZAL Manuel et LANDELLE Laetitia	
KARL Méline	08/02/2018
de KARL Manuel	
BAILLY Théa	13/02/2018
de BAILLY Thomas et ZORN Delphine	
MESSMER Hugo	28/03/2018
de MESSMER Laurent et JALICOT Ophélie	
CLIVET Simon	03/04/2018
de CLIVET Gwenael et SCHNEIDER Céline	
POULAIN Lou	04/04/2018
de POULAIN Charles et BURGER Coralie	
KORDIAN Louis	26/04/2018
de KORDIAN Xavier et ANGSTHELM Marie	
GROSS Noah	05/05/2018
de GROSS Geoffrey et EL OUAHDANI Laura Amina	
KELLER Antoine	15/05/2018
de KELLER Sébastien et DREYER Fanny	
MAUREL PEREIRA Diego	15/05/2018
de MAUREL Michaël	
SENGEL Léon	18/05/2018
de SENDEL Patrick et WYSOCKI Julie	
SENSENBRENNER Paul	19/06/2018
de SENSENBRENNER Franck et HEIM Emilie	
NOLL MARTELLI Camillia	26/07/2018
de NOLL Guillaume et MARTELLI Marie	
SZARVAS Lou	02/08/2018
de SZARVAS Jean-Luc et GAYET Blandine	
AUBRY Charlotte et Margot	16/08/2018
de AUBRY Denis et SCHOLZ Stéphanie	

WERNER Noan	10/09/2018
de WERNER Joachim et VEDONI Malenka	
ROY Louise	08/12/2018
de ROY Romain et PIETERS Emma	
AMANN Axelle	10/12/2018
de AMANN Olivier et KAUPP Céline	

MARIAGES

MARINGER Romain et MEYER Tahia	17/02/2018
POULAIN Charles et BURGER Coralie	07/03/2018
KALMUK Hakan et UYGUR Busra	05/05/2018
NEPERT Fabien et BECK Vanessa	09/06/2018
RULEWSKI William et SCHWAEDERLE Pauline	09/06/2018
GRIENEISEN Christian et DAULARD Valérie	09/06/2018
ROHMER Sébastien et GREMMEL Christelle	07/07/2018
KAISER Jérémie et FISCHER Jennifer	18/08/2018
VAUQUELIN Pierre et MITTELHEISSER Stéphanie	13/10/2018
OSBILD Christophe et KLEBER Marie-Laurence	27/10/2018

DÉCÈS

HEIDRICH née KAISER Marthe	29/11/2017
KOPP Pierre	16/01/2018
BETREMIEUX Jean-Claude	14/02/2018
LEWI Aloise	07/02/2018
LOGER Patrick	16/03/2018
DURR née MUNCH Jeanne	21/03/2018
HERTER née WEIL Marie	10/04/2018
HOFFBECK André	24/05/2018
SERFASS née MURINGER Janine	24/06/2018
GLETTY Théodore	06/07/2018
SENSENBRENNER Lucien	18/07/2018
CLAUSS née MOCK Suzanne	22/08/2018
BLAISON Christine	05/10/2018
HEINRICH Claude	19/10/2018
HOFFBECK née LINTZ Paulette	14/11/2018

BOERSCH HIER ET AUJOURD'HUI

